



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau
Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)
11 Laurier St./11, rue Laurier
8C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NISO - DEFENSIVE OC SPRAY	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-188062/A	Date 2016-05-17
Client Reference No. - N° de référence du client 1000328062	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier 379bk.47419-188062	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-379-25819	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2016-04-13	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-24	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: White, John H.	Buyer Id - Id de l'acheteur 379bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1749 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 002 à l'invitation est émise pour:

A. Répondre aux questions 6 à 7 reçues :

- 6) Question : Faudra-t-il acheter une quantité minimum de bonbonnes d'oléorésine de capsicum pour passer une nouvelle commande?

Réponse : Non. Il n'y aura pas de quantité minimum pour passer une commande subséquente. La quantité minimale de bonbonnes sera déterminée par le prix fixé par le soumissionnaire retenu, car il est indiqué à la section 6.8 que toute commande subséquente doit être d'une valeur d'au moins 50 \$.

- 7) Question : Faut-il absolument qu'il y ait un minimum de 8 jets d'une seconde?

Réponse : Oui. Le minimum requis est bien 8 jets d'une seconde. Les agents de l'ASFC remplacent leurs bonbonnes d'oléorésine de capsicum avant qu'elles soient vides. Les bonbonnes contenant moins de huit jets au départ ne sont pas acceptables.